

**...LIVRAISON DE BONHEUR
...LASSEN SIE SICH FREUDE LIEFERN!**



**CATALOGUE PRIMES
PRÄMIENKATALOG**



Collectionnez les **timbres-bons**!

*Sammeln Sie die **Treuebons**!*

- 1 Découpez les timbres présents sur tous les emballages des cafés La Semeuse.

Schneiden Sie die Treuebons aus, die sich auf allen Verpackungen der Cafés La Semeuse befinden.

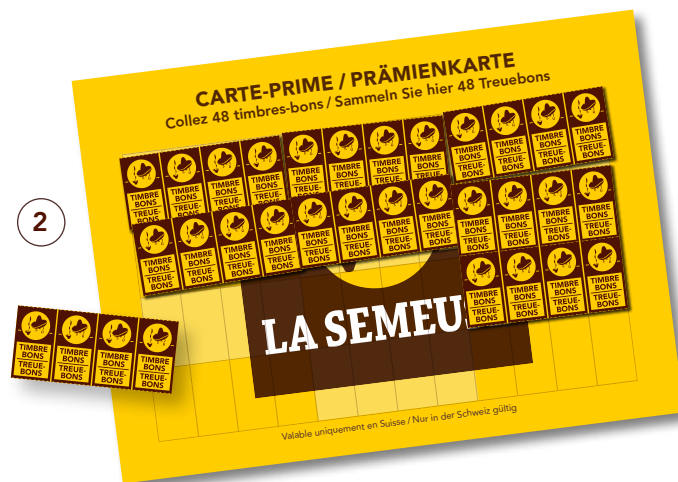
- 2 Collez ou joignez avec un trombone ou une agrafe 48 timbres pour remplir chaque carte-prime.

Kleben oder heften Sie mit einer Büro- oder Heftklammer 48 Treuebons auf die Prämienkarte.

1



2



3

Dans ce catalogue, choisissez les articles en fonction du nombre de cartes remplies dont vous disposez.

Wählen Sie aus diesem Katalog die Artikel entsprechend der Anzahl Ihrer kompletten Karten.

3

2x

**Nombre de cartes
kompletten Karten.**

3



Illustration de l'article
Artikelbild

100 120 25

Numéro de l'article
Artikel-Nr.

Mocca Surfin
250g
Moulu
Gemahlen

Désignation de l'article
Artikelbezeichnung

- 4 Au verso de la carte, notez le nom de l'article sans oublier son numéro.

Notieren Sie auf der Rückseite der Karte den Namen des Artikels. Vergessen Sie nicht die Artikel-Nr.

- 5 Inscrivez vos coordonnées complètes.

Tragen Sie Ihre vollständigen Kontaktdaten ein.

- 6 Envoyez vos cartes dûment remplies par la poste et recevez vos articles en retour.

Senden Sie Ihre ausgefüllten Karten per Post an La Semeuse. Ein paar Tage später erhalten Sie den gewählten Artikel.

- 7 Vous avez aussi la possibilité de récupérer vos articles directement à la Boutique de La Chaux-de-Fonds. Et profitez de déguster un excellent café à notre bar à café.

Sie haben auch die Möglichkeit, Ihre Artikel direkt in der Boutique von La Semeuse in La Chaux-de-Fonds abzuholen. Eine Gelegenheit, in unserer Kaffeebar einen köstlichen Kaffee zu geniessen!

4 Nombre de cartes remplies / Anzahl ausgefüllten Karten
Votre commande / Ihre Bestellung

Art.: Art. Nr.: Quantité/Menge:
Art.: Art. Nr.: Quantité/Menge:
Art.: Art. Nr.: Quantité/Menge:

5 Vos coordonnées / Ihre Kontaktdaten

Nom / Name: Prénom / Vorname:
Adresse:
NPA / Localité | PLZ / Ort:
E-mail:
Tel:

6 À envoyer à / Einsenden an:
LA SEMEUSE S.A.
Allée Paysans-Horlogers 1
2300 La Chaux-de-Fonds

☐ Je souhaite recevoir la newsletter de La Semeuse et des autres sociétés du CD Group.
Ich möchte den Newsletter von La Semeuse und den anderen Unternehmen der CD Group erhalten.

Pour votre commande, merci de vous référer au catalogue en ligne : www.lasemeuse.ch
Bitte beziehen Sie sich bei Ihrer Bestellung auf den Online-Katalog: www.lasemeuse.ch



Café 250g (moulu ou en grains)
250g Kaffee (gemahlen oder in Bohnen)



2 cartes (96 timbres-bons)
2 Prämienkarten (96 Treuebons)



100 810 25

Il Piacere
250g
Grains
Bohnen



100 310 25

Nocturne
250g
Grains
Bohnen



100 710 25

Soleil Levant
250g
Grains
Bohnen



100 120 25

Mocca Surfin
250g
Moulu
Gemahlen



100 420 25

Don Marco
250g
Moulu
Gemahlen



100 320 25

Nocturne
250g
Moulu
Gemahlen



100 720 25

Soleil Levant
250g
Moulu
Gemahlen

Café 500g en grains

500g Kaffee in Bohnen



4 cartes (192 timbres-bons)
4 Prämienkarten (192 Treuebons)



100 110 50

Mocca Surfin
500g
Grains
Bohnen



100 410 50

Don Marco
500g
Grains
Bohnen



100 180 50

Mocca Bio
500g
Grains
Bohnen



101 211 50

Malabar India
500g
Grains
Bohnen



101 210 50

Entre Sierras
500g
Grains
Bohnen



100 184 50

**Mocca Bio
Decaffeinato**
500g
Grains
Bohnen



101 310 50

Doña Juana
500g
Grains
Bohnen

Café 500g moulu
500g Kaffee gemahlen



4 cartes
4 Prämienkarten



100 120 50

Mocca Surfin
500g
Moulu
Gemahlen



100 190 50

Mocca Bio
500g
Moulu
Gemahlen

Café 1kg
1kg Kaffee



8 cartes (384 timbres-bons)
8 Prämienkarten (384 Treuebons)



100 111 00

Mocca Surfin
1kg
Grains
Bohnen



100 411 00

Don Marco
1kg
Grains
Bohnen



100 181 00

Mocca Bio
1kg
Grains
Bohnen

40 portions Ø 44mm

40 Pads Ø 44mm



6 cartes (288 timbres-bons)

6 Prämienkarten (288 Treuebons)



100 130 40

Mocca Surfin

40 portions

40 Pads



100 830 40

Il Piacere

40 portions

40 Pads



100 330 40

Nocturne

40 portions

40 Pads



100 430 40

Don Marco

40 portions

40 Pads



100 183 40

Mocca Bio
40 portions
40 Pads



100 730 40

Soleil Levant
40 portions
40 Pads



101 211 40

Malabar India
40 portions
40 Pads



101 210 40

Entre Sierras
40 portions
40 Pads

Cartons de 150 portions Kartons mit 150 Pads



20 cartes (960 timbres-bons)
20 Prämienkarten (960 Treuebons)



100 131 50

Mocca Surfin
150 portions
150 Pads



100 831 50

Il Piacere
150 portions
150 Pads



100 331 50

Nocturne
150 portions
150 Pads



100 431 50

Don Marco
150 portions
150 Pads



100 731 50

Soleil Levant
150 portions
150 Pads



100 131 55

Mocca Lungo
150 portions
150 Pads

16 capsules compatibles Delizio®*

16 Kapseln Delizio* kompatibel



3 cartes (144 timbres-bons)
3 Prämienkarten (144 Treuebons)



102 050 16

Espresso
16 capsules
16 Kapseln



101 050 16

Lungo crema
16 capsules
16 Kapseln

*Delizio® est une marque déposée de la Fédération des coopératives Migros, Zurich. / Delizio® ist eine eingetragene Marke des Migros- Genossenschafts- Bundes, Zürich.

Capsules compatibles Nespresso®*

Kapseln Nespresso®* kompatibel



7 cartes
7 Prämienkarten



7 cartes
7 Prämienkarten



7 cartes
7 Prämienkarten



7 cartes
7 Prämienkarten



100 150 33

Espresso
33 capsules
33 Kapseln



100 130 33

Lungo
33 capsules
33 Kapseln



100 170 33

Lungo Forte
33 capsules
33 Kapseln



100 350 33

Decaffeinato
33 capsules
33 Kapseln

*Nespresso® est une marque déposée de la Société des Produits Nestlé S.A. Vevey. / Nespresso® ist eine eingetragene Marke der Société des Produits Nestlé S.A., Vevey.

Café soluble *Löslicher Kaffee*



3 cartes
3 Prämienkarten



150 020 10

Mocca Surfin
100g

Chocolats & Spécialités *Schokoladen & Spezialitäten*



2 cartes
2 Prämienkarten



305 050 75

75 Speculoos
emballés individuellement
*einzel*n verpackt



5 cartes
5 Prämienkarten



340 509 96

700 sachets de sucre (3g)
700 Zuckerbeutel

Chocolats & Spécialités

Schokoladen & Spezialitäten

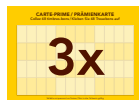


1 carte
1 Prämienkarte



300 600 02

Plaque de chocolat
Schokoladentafel
Mocca Bio



3 cartes
3 Prämienkarten



300 335 25

Coffee Break
Mini-chocolats lait & noir café
Mini-Schokoladen Milch &
Dunkel mit Kaffee-Crisps (250g)



3 cartes
3 Prämienkarten



301 540 25

Crousti' Pops (250g)
riz soufflé chocolat-café
Schokoladen-Kaffee-Puffreis



4 cartes
4 Prämienkarten



309 540 35

Grains de café au chocolat (350g)
Schoko-Kaffeebohnen

Vaisselle Geschirr



**3 cartes
3 Prämienkarten**



400 850 01

Barista
Ristretto / Espresso (7cl)



**3 cartes
3 Prämienkarten**



400 860 01

Barista
Café (17cl)



**3 cartes
3 Prämienkarten**



400 870 01

Barista
Cappuccino (26.5cl)



400 310 01

Opéra
Ristretto / Espresso (8cl)



400 410 01

Opéra
Café (12cl)



400 510 01

Opéra
Cappuccino (18cl)

Vaisselle Geschirr



2 cartes
3 Prämienkarten



3 cartes
3 Prämienkarten



3 cartes
3 Prämienkarten



4 cartes
4 Prämienkarten



451 900 80

**80 gobelets com-
postables en carton**
80 kompostierbare
Kartonbecher
1dl



450 102 50

**50 gobelets com-
postables en carton**
50 kompostierbare
Kartonbecher
2dl



401 570 61

Shetland
Latte Macchiato
35 cl



432 300 10

Gobelet To-Go
(marc de café)
To-Go-Becher
(aus Kaffeesatz)
3dl

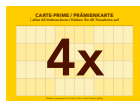


4 cartes
4 Prämienkarten



432 300 08

Gourde Isotherme
Décor Voyage
Thermo Trinkflasche
Reisedekor



4 cartes
4 Prämienkarten



432 300 09

Gourde Isotherme
Décor Caféier
Thermo Trinkflasche
Kaffeebaum-dekor



6 cartes
6 Prämienkarten



410 400 01

6 cuillères à café
6 Kaffeeelöffel



7 cartes
7 Prämienkarten



432 300 05

Gobelet en verre
Glasbecher
600ml



10 cartes
10 Prämienkarten



410 100 01

Shaker

Machines à café *Kaffeemaschinen*



30 cartes
30 Prämienkarten



901 470 01

Machine à capsules Nespresso®
Kapselmaschine Nespresso®
Krups Essenza C30



85 cartes
85 Prämienkarten



901 470 02

Machine à capsules Nespresso®
Kapselmaschine Nespresso® Krups
Atelier



50 cartes
50 Prämienkarten



921 600 01

Machine à capsules Delizio®
Kapselmaschine Delizio®
La Semeuse VIVA



100 cartes
100 Prämienkarten



901 300 12

Machine à portions
Pads-Kaffeemaschine
Pinocchio jaune / gelb

Accessoires Zubehör



**1 carte
1 Prämienkarte**



451 400 01

**Petit cabas en toile jaune
Kleine gelbe Tragtasche**



**2 cartes
2 Prämienkarten**



451 500 01

**Grand cabas en toile jaune
Grosse gelbe Tragtasche**



**3 cartes
3 Prämienkarten**



451 600 01

**Sac en coton blanc
Weisse Baumwolltasche**



1 carte
1 Prämienkarte



1 carte
1 Prämienkarte



1 carte
1 Prämienkarte



2 carte
2 Prämienkarte



4 carte
4 Prämienkarte



433 500 01
Porte clés
Schlüsselanhänger



430 600 01
Jeu de cartes
Jasskarten
französisch



431 200 01
Cendrier en plastique
Aschenbecher
aus Kunststoff



434 300 01
Carnet de note
Schreibheft
A5



434 100 01
Clé USB en bois
USB-Stick aus Holz
A5

Accessoires Zubehör



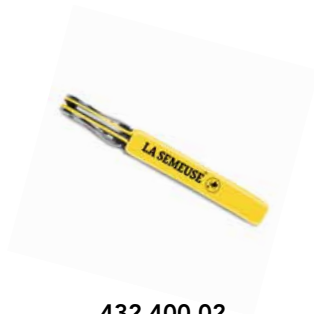
3 cartes
3 Prämienkarten



5 cartes
5 Prämienkarten



18 cartes
18 Prämienkarten



432 400 02

Tire-bouchon
Korkenzieher



430 800 01

Parapluie
Regenschirm



430 900 01

Parasol
Sonnenschirm

CARTE-PRIME / PRÄMIENKARTE

Collez 48 timbres-bons / Sammeln Sie hier 48 Treuebons



Valable uniquement en Suisse / Nur in der Schweiz gültig

CARTE-PRIME / PRÄMIENKARTE

Collez 48 timbres-bons / Sammeln Sie hier 48 Treuebons



Valable uniquement en Suisse / Nur in der Schweiz gültig

Nombre de cartes remplies / Anzahl ausgefüllten Karten

Votre commande / Ihre Bestellung

Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:

Vos coordonnées / Ihre Kontaktdaten

Nom / Name: Prénom / Vorname:

Adresse:

NPA / Localité | PLZ / Ort: |

E-mail:

Tel: ☐ Je souhaite recevoir la newsletter de La Semeuse

et des autres sociétés du CD Group.

À envoyer à / Einsenden an: Ich möchte den Newsletter von La Semeuse und den

LA SEMEUSE S.A.
Alliée Paysans-Horlogers 1

2300 La Chaux-de-Fonds

Pour votre commande, merci de vous référer au catalogue en ligne : www.lasemeuse.ch

Bitte beziehen Sie sich bei Ihrer Bestellung auf den Online-Katalog: www.lasemeuse.ch



Nombre de cartes remplies / Anzahl ausgefüllten Karten

Votre commande / Ihre Bestellung

Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:

Vos coordonnées / Ihre Kontaktdaten

Nom / Name: Prénom / Vorname:

Adresse:

NPA / Localité | PLZ / Ort: |

E-mail:

Tel: ☐ Je souhaite recevoir la newsletter de La Semeuse

et des autres sociétés du CD Group.

À envoyer à / Einsenden an: Ich möchte den Newsletter von La Semeuse und den

LA SEMEUSE S.A.
Alliée Paysans-Horlogers 1

2300 La Chaux-de-Fonds

Pour votre commande, merci de vous référer au catalogue en ligne : www.lasemeuse.ch

Bitte beziehen Sie sich bei Ihrer Bestellung auf den Online-Katalog: www.lasemeuse.ch



CARTE-PRIME / PRÄMIENKARTE

Collez 48 timbres-bons / Sammeln Sie hier 48 Treuebons



Valable uniquement en Suisse / Nur in der Schweiz gültig

CARTE-PRIME / PRÄMIENKARTE

Collez 48 timbres-bons / Sammeln Sie hier 48 Treuebons



Valable uniquement en Suisse / Nur in der Schweiz gültig

Nombre de cartes remplies / Anzahl ausgefüllten Karten

Votre commande / Ihre Bestellung

Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:

Vos coordonnées / Ihre Kontaktdaten

Nom / Name: Prénom / Vorname:

Adresse:

NPA / Localité | PLZ / Ort: |

E-mail:

Tel: ☐ Je souhaite recevoir la newsletter de La Semeuse

et des autres sociétés du CD Group.

À envoyer à / Einsenden an: Ich möchte den Newsletter von La Semeuse und den

LA SEMEUSE S.A.
Alliée Paysans-Horlogers 1

2300 La Chaux-de-Fonds

Pour votre commande, merci de vous référer au catalogue en ligne : www.lasemeuse.ch

Bitte beziehen Sie sich bei Ihrer Bestellung auf den Online-Katalog: www.lasemeuse.ch



Nombre de cartes remplies / Anzahl ausgefüllten Karten

Votre commande / Ihre Bestellung

Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:
Art:	Art. Nr:	Quantité/Menge:

Vos coordonnées / Ihre Kontaktdaten

Nom / Name: Prénom / Vorname:

Adresse:

NPA / Localité | PLZ / Ort: |

E-mail:

Tel: ☐ Je souhaite recevoir la newsletter de La Semeuse

et des autres sociétés du CD Group.

À envoyer à / Einsenden an: Ich möchte den Newsletter von La Semeuse und den

LA SEMEUSE S.A.
Alliée Paysans-Horlogers 1

2300 La Chaux-de-Fonds

Pour votre commande, merci de vous référer au catalogue en ligne : www.lasemeuse.ch

Bitte beziehen Sie sich bei Ihrer Bestellung auf den Online-Katalog: www.lasemeuse.ch







Allée Paysans-Horlogers 1
2300 La Chaux-de-Fonds
+41 (0)32 926 44 88
info@lasemeuse.ch
www.lasemeuse.ch

SUIVEZ-NOUS SUR /
FOLGEN SIE UNS AUF

